

## Quattro stagioni

Sadeler Raphael il Vecchio; Ponte Jacopo da detto Bassano



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede/C0160-00186/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede-complete/C0160-00186/>

## CODICI

Unità operativa: C0160

Numero scheda: 186

Codice scheda: C0160-00186

Tipo scheda: S

Livello ricerca: P

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02130913

Ente schedatore: R03/ Accademia Carrara

Ente competente: S27

## RELAZIONI

### STRUTTURA COMPLESSA

Livello: 3

Codice IDK della scheda madre: C0060-02901

### RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: correlazione

Tipo scheda: S

Codice IDK della scheda correlata: C0160-00184

## OGGETTO

### OGGETTO

Definizione: stampa

Tipologia: stampa di riproduzione

Identificazione: elemento d'insieme

Disponibilità del bene: reale

### SOGGETTO

Categoria generale: allegorie, simboli e concetti

Identificazione: Allegoria dell'autunno

Titolo proprio: Autumnus

Tipo titolo: dalla stampa

Titolo della serie di appartenenza: Quattro stagioni

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO

Codice del contenitore fisico: 24771

Categoria del contenitore fisico: architettura

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BG

Nome provincia: Bergamo

Codice ISTAT comune: 016024

Comune: Bergamo

### COLLOCAZIONE SPECIFICA

Tipologia: museo

Denominazione: Accademia Carrara

Indirizzo: Piazza Giacomo Carrara

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Accademia Carrara

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Gabinetto Disegni e Stampe

Tipologia struttura conservativa: museo

Altra denominazione [1 / 4]: Palazzo del Conte G. Carrara

Altra denominazione [2 / 4]: Palazzo del Conte G. Carrara

Altra denominazione [3 / 4]: Pinacoteca Carrara

Altra denominazione [4 / 4]: Pinacoteca Carrara

## ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

Tipo di localizzazione: luogo di provenienza

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BG

Comune: BERGAMO

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: palazzo

Qualificazione: privato

Denominazione: Palazzo Carrara

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Collezione privata Carrara Giacomo

### **DATA**

Data ingresso: 1714 post

Data uscita: 1796

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO**

Data: 1958

Numero: 03476

## **RAPPORTO**

### **RAPPORTO BENE FINALE/ORIGINALE**

Stadio bene in esame: derivazione

Bene finale/originale: dipinto

Soggetto bene finale/originale: Autunno

Autore bene finale/originale: Ponte Jacopo da detto Bassano

Datazione bene finale/originale: 1574-1575 ca.

Collocazione bene finale/originale: AUSTRIA/ Vienna/ Kunsthistorisches Museum

Inventario bene finale/originale: 4304

## **CRONOLOGIA**

### **CRONOLOGIA GENERICA**

Secolo: sec. XVI

## CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1599

Validità: ca.

A: 1600

Validità: ca.

Motivazione cronologia: bibliografia

## RIFERIMENTO MATRICE

Cronologia generica matrice: sec. XVI

Cronologia specifica matrice: 1599/ 1600

Motivazione cronologia matrice: bibliografia

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE [1 / 2]

Ruolo: incisore

Nome di persona o ente: Sadeler Raphael il Vecchio

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1560 ca./ 1632

Codice scheda autore: RL010-01981

Motivazione dell'attribuzione: iscrizione

### AUTORE [2 / 2]

Ruolo: inventore

Nome di persona o ente: Ponte Jacopo da detto Bassano

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1515 ca./ 1592

Codice scheda autore: C0160-00035

Motivazione dell'attribuzione: iscrizione

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA

Materia: bulino

## MISURE

Parte: Parte figurata

Unità: mm

Altezza: 192

Larghezza: 276

## MISURE FOGLIO

Unità: mm

Altezza: 207

Larghezza: 277

Filigrana: non rilevabile (foglio controfondato)

Indicazioni sul soggetto

FIGURE: figure femminili; figure maschili; fanciulli. COSTRUZIONI: capanne. OGGETTI: tini; cesti. ANIMALI: buoi; cane. FRUTTI: uva.

## DATI ANALITICI

### ISCRIZIONI [1 / 5]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a incisione

Tipo di caratteri: minuscolo

Posizione: nella parte figurata, in basso al centro

Trascrizione: RS SCULPSIT

### ISCRIZIONI [2 / 5]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a incisione

Tipo di caratteri: minuscolo

Posizione: nella parte figurata, in basso verso destra

Trascrizione: BASSAN.O PINXIT

### ISCRIZIONI [3 / 5]

Classe di appartenenza: documentaria

Tecnica di scrittura: a incisione

Tipo di caratteri: minuscolo

Posizione: nella parte figurata, in basso a destra

Trascrizione: CUM GRATIA E PRIVILEGIO

#### **ISCRIZIONI [4 / 5]**

Classe di appartenenza: di titolazione

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a incisione

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: sopra la parte figurata, al centro

Trascrizione: AUTUMNUS

#### **ISCRIZIONI [5 / 5]**

Classe di appartenenza: di commento

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a incisione

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: sotto la parte figurata, al centro

Trascrizione

CONGREGAT, ET SPARGIT SEGETES AUTUMNUS IN AGRIS/ QUAEQUE IACIT FRUGAM SEMINA, ET ILLA METIT

#### **STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

Classe di appartenenza: timbro a inchiostro

Qualificazione: museale

Identificazione: Accademia Carrara - Museo

Posizione: al verso, sul controfondo, sinistra, verso l'alto

Descrizione

rettangolo con angoli tagliati e con la scritta: "ACCADEMIA CARRARA/ BELLE ARTI BERGAMO/ BIBLIOTECA"

Notizie storico-critiche

La stampa reca in lastra, in basso verso destra, la firma di Raphael Sadeler, e l'indicazione dell'inventore, Jacopo Bassano; al margine superiore è inciso il titolo "Autumnus"; al margine inferiore si leggono alcuni versi di commento.

Raphael e Jan Sadeler incidono tra il 1599 e il 1600 circa una serie di quattro bulini dedicati al tema delle "Quattro Stagioni", e tutti derivati da modelli bassaneschi che, finora, non sono stati individuati con certezza (Pan, 1992, p. 30, nn. 9-12; p. 33 n. 11): il rapporto, però, con la tela di analogo soggetto che Bassano dipinge verso il 1574-1575 e che è conservata ora presso il Kunsthistorisches Museum di Vienna, mi pare inequivocabile: Raphael riproduce fedelmente in controparte la parte centrale del dipinto e le due capanne del fondo, anche se poi modifica profondamente la composizione, aggiungendo figure e dettagli assenti nell'originale ed eliminando, invece, la piccola scena con "Mosè che riceve le tavole della legge" che Bassano aveva posto in alto a destra, su una piccola collina.

## **CONSERVAZIONE**

### **STATO DI CONSERVAZIONE**

Data: 2009

Stato di conservazione: cattivo

Indicazioni specifiche

foglio ritagliato irregolarmente oltre l'impronta della lastra; controfondato; carta molto scurita; numerose macchie; fori; strappi; pieghe; piccole abrasioni; al verso sono incollate quattro strisce di carta in forma di cornice.

Fonte: osservazione diretta

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Bergamo

Indirizzo: Via Matteotti, 27 - 24122 Bergamo

### ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: immissione nella proprietà

Nome: Commissaria dell'Accademia Carrara

Data acquisizione: 1958

Luogo acquisizione: BG/ Bergamo/ Municipio

Note: fonte: Immissione del Comune di Bergamo nella titolarità ... p. 95 n. 3476

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 2]

Genere: documentazione esistente

Tipo: fotografia b.n.

Codice identificativo: 3476

Note: riproduzione completa

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_S\_C0160-00186\_IMG-0000144114

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia colore

Codice identificativo: STP03476

Note: riproduzione completa

Nome del file originale: STP03476.jpg

### **BIBLIOGRAFIA [1 / 3]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Le Blanc C.

Titolo libro o rivista

Manuel de l'amateur d'estampes: contenant un dictionnaire des graveurs de toutes les nations dans lequel sont décrites les estampes rares, précieuses et intéressantes...

Luogo di edizione: Amsterdam

Anno di edizione: 1970-1971

Codice scheda bibliografia: C0160-00004

V., pp., nn.: v. II (3) p. 403 n. 115

### **BIBLIOGRAFIA [2 / 3]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Hollstein F.W.H.

Titolo libro o rivista: Dutch and flemish: engravings and woodcuts ca. 1450-1700

Luogo di edizione: Amsterdam

Anno di edizione: 1949-2012

Codice scheda bibliografia: C0160-00005

V., pp., nn.: v. XXI p. 223 n. 179

### **BIBLIOGRAFIA [3 / 3]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Jacopo Bassano

Titolo libro o rivista

Jacopo Bassano e l'incisione: la fortuna dell'arte bassanesca nella grafica di riproduzione dal XVI al XIX secolo

Luogo di edizione: Bassano del Grappa

Anno di edizione: 1992

Codice scheda bibliografia: C0160-00031

V., pp., nn.: p. 33 n. 11

## **COMPILAZIONE**

### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2009

Ente compilatore: Accademia Carrara

Nome: Monaco, Tiziana

Funzionario responsabile: Valagussa, Giovanni

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE**

Anno di aggiornamento/revisione: 2012

Nome: Scorsetti, Monica

Funzionario responsabile: Valagussa, Giovanni